

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Филологический факультет

кафедра теоретической и прикладной лингвистики

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ВВЕДЕНИЕ В КОРПУСНУЮ ЛИНГВИСТИКУ

Образовательная программа

45.04.01 Филология

Направленность (профиль) программы

**Сравнительно-историческое, сопоставительное и типологическое
языкознание**

Уровень высшего образования

Магистратура

Форма обучения

Очная

Статус дисциплины:

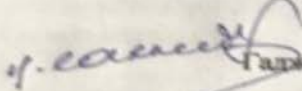
дисциплина по выбору

Махачкала, 2021

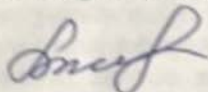
Рабочая программа дисциплины «Введение в корпусную лингвистику» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология от «12» августа 2020 г., №980.

Разработчик(и): старший преподаватель Школы лингвистики НИУ ВШЭ Анна Носифовна Левинзон
<https://openedu.ru/course/msu/lang>

Рабочая программа дисциплины рекомендована:
на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики от «30» июня 2021 г., протокол № 10

Зав. кафедрой  Гаджирахмедов Н.Э.

на заседании Методической комиссии филологического факультета от «5» июля 2021 г., протокол №11.

Председатель  Горбанева А.Н.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением «9» июля 2021 г.

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г.

Рабочая программа дисциплины «Введение в корпусную лингвистику» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология от «12» августа 2020 г., №980.

Разработчик(и): старший преподаватель Школы лингвистики НИУ ВШЭ Анна Иосифовна Левинзон

<https://openedu.ru/course/msu/lang>

Рабочая программа дисциплины рекомендована:
на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики от «30» июня 2021 г., протокол № 10

Зав. кафедрой

Гаджихмедов Н.Э.

на заседании Методической комиссии филологического факультета
от «5» июля 2021 г., протокол №11.

Председатель

Горбанева А.Н.

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим управлением
«9» июля 2021 г.

Начальник УМУ

Гасангаджиева А.Г.

О курсе

Корпусная лингвистика — это довольно молодая наука, которая активно развивается в нашей стране на протяжении последних 15-20 лет, однако связанные с ней методы преподавания языков, их перевода и анализа уже давно используются по всему миру.

Цель курса — познакомить будущих специалистов с современной корпусной лингвистикой и её достижениями. Учащиеся смогут понять, как пользоваться ныне доступными русским и английским лингвистическими корпусами для более комплексного и удобного преподавания языков, чтобы тратить на это меньше времени и сил.

Задачи курса:

Первая — это показать слушателям, что такое корпусная лингвистика и для чего она нужна. Программа курса построена так, что корпусная лингвистика здесь рассматривается не только как отдельное ответвление в науке, но и как совокупность определённых методов, применяемых в самых разных исследовательских сферах.

Вторая же задача курса заключается в том, что он откроет для вас целый комплекс удачных практик, которые помогут более эффективно заниматься с учениками изучением языков, а во время работы с текстами — облегчить ваш труд. После прохождения курса студенты освоят навыки сбора данных и применять их для составления упражнений с использованием языковых корпусов.

Формат

Курс состоит из коротких видеолекций продолжительностью 15 минут, внутри которых встроены не оцениваемые вопросы и практические задания. Раз в неделю слушателям будет предложен оцениваемый тест из 15 вопросов или эссе в формате взаимного оценивания. Итоговый экзамен представляет собой тест.

Информационные ресурсы

1. Копотев М. Введение в корпусную лингвистику. Прага, 2014. Электронный учебник.
2. Плунгян В. А. Зачем нужен Национальный корпус русского языка. Неформальное введение // Национальный корпус русского языка: 2003—2005. М.: Индрик, 2005, 6—20.
3. Информационный ресурс: Национальный корпус русского языка www.ruscorpora.ru

Программа курса

Модуль 1. Интернет и развитие гуманитарного знания

Модуль 2. Что такое «корпус»?

Модуль 3. Возникновение и развитие корпусной лингвистики

Модуль 4. Виды корпусов

Модуль 5. Поиск информации в корпусе

Модуль 6. Разметка корпусов

Модуль 7. Исследование языка с помощью лингвистического корпуса:
общие принципы

Модуль 8. Исследование языка с помощью лингвистического корпуса:
направления исследования и практическое применение результатов

Модуль 9. Корпусное преподавание

Модуль 10. Корпус и междисциплинарные исследования

Результаты обучения

Слушатели курса научатся пользоваться существующими корпусами русского и английского языков, освоят базовые методы корпусного преподавания, смогут экономить время и усилия, используя корпуса в повседневной работе.

Формируемые компетенции

Курс вносит вклад в формирование следующих компетенций:

- способность применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста;
- умение готовить учебно-методические материалы для проведения занятий и внеклассных мероприятий на основе существующих методик;
- владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания.